

NOS DÉPÊCHES

Grecs et Turcs

Londres, 14 sept.

On télégraphie d'Athènes que les contre-attaques entreprises par l'armée kémaliste se sont totalement brisées contre la résistance des Grecs.

On apprend de source grecque que d'Angora a décidé, en vue de la continuation de l'offensive, la mobilisation de tous les hommes âgés de 20-45 ans.

En même temps il a ordonné un impôt de 40 0/0 sur tous les vivres possédés par les commerçants et qui pourraient être utilisés par l'armée.

(Bosphore)

Athènes, 14 sept.

La presse athénienne relève la situation difficile dans laquelle se trouve le gouvernement grec au point de vue des finances.

Un décret du gouvernement récemment publié par la presse d'Angora ordonne à la population de déclarer les bijoux et les objets de valeur.

(Bosphore)

La situation en Allemagne

Paris, 14 août

La presse parisienne déclare que la situation en Allemagne est devenue de nouveau critique à la suite des démissions du ministre président de Bavière, M. von Kahr, et du ministre de l'intérieur, von Roth.

Paris, 14 sept.

La presse parisienne annonce que les communistes allemands ont commencé une vive campagne contre le ministre de la reconstruction M. von Rathenau.

Le fameux pacifiste allemand, Gerlach, a été condamné par le comité des terroristes de l'extrême droite.

(Bosphore)

En Irlande

Londres, 14 sept.

La presse londonienne annonce que de nouveaux troubles sont survenus en Irlande.

A Belfast a eu lieu une rencontre entre les sinfeiners et les forces gouvernementales.

(Bosphore)

Panique en Bourse

Un grand désarroi règne depuis avant-hier à la Bourse, à la suite de télégrammes parvenus de diverses capitales sur la baisse des livras, des marks et des leis. Plusieurs spéculateurs à la hausse qui avaient fait d'importants achats subissent des pertes considérables. On attribue la baisse du mark à l'instabilité de la situation politique en Allemagne, ainsi qu'à la vente de plusieurs millions de marks sur les marchés européens pour l'achat de devises étrangères. La baisse du leu serait consécutive à des informations concernant une prétendue invasion bolchéviste en Roumanie et aussi au mauvais état des récoltes.

Avant-hier soir, le bruit a même couru de la fermeture par le gouvernement roumain de la Bourse à Bucarest.

La contrebande

Le ministère des finances a pris une nouvelle décision au sujet de la répression de la contrebande. En vertu de cette décision, la moitié de l'amende perçue des propriétaires des marchandises passées en contrebande sera acquise au douanier qui les aura saisies et perçue par lui-même. Le nombre des douaniers sera augmenté.

Décret-loi sur les droits d'importation

Art. 1. — Jusqu'au retour de l'état de paix, les droits d'importation sur toutes marchandises qui seront introduites dans les zones douanières seront perçus sur la base du 11 0/0 de leur valeur fixée dans les conditions ci-dessous énumérées.

Art. 2. — Les prix de revient des marchandises seront fixés par une commission désignée par le ministère des finances et composée en partie de fonctionnaires et en partie de négociants et, au lieu des droits spécifiés dans le tarif annexé à la loi du 10 mars 1932, les droits d'importation seront calculés sur la base du 11 0/0 de la valeur de ces marchandises. Les droits d'importation ainsi limités et fixés étant valables pour des périodes de six mois, ils seront modifiés pour les six autres mois suivants si le ministère des finances relève au cours des six premiers mois une hausse ou une baisse minima de vingt pour cent. Les prix qui n'auront pas haussé ou baissé dans cette proportion seront maintenus.

Art. 3. — La valeur des marchandises qui ne sont pas désignées dans le tarif cité à l'article 2 sera estimée par les administrations douanières. Dans le cas où des objections seraient formulées par les propriétaires de marchandises au sujet de cette valeur, le litige sera réglé par la commission désignée dans l'article ci-dessus. Les décisions de cette commission sont définitives.

Art. 4. — Les prescriptions au sujet des marchandises qui bénéficient de la franchise douanière et celles concernant les marchandises dont l'importation est prohibée restent en vigueur. Par contre les articles et annexes de la loi du 10 mars 1932 sur les importations contraires aux dispositions du présent décret-loi sont abrogés.

Art. 5. — Jusqu'à la fixation et à la publication des montants des droits d'importation dont l'indication est nécessaire conformément à l'art. 2 la perception des droits d'importation se fera dans les conditions en vigueur avant l'application des dispositions de la loi sur le tarif spé-

cialique. La perception en nature, au lieu des droits d'importation, ne sera plus opérée et si un différend surgit au sujet de la fixation des valeurs entre la douane et les commerçants, la commission instituée conformément à l'art. 2 tranchera définitivement la question.

Art. 6. — On pourra bénéficier comme auparavant des dispositions de la loi sur le tarif spécifique :

1° Pour les marchandises qui se trouveraient assujetties à la surveillance de l'administration douanière avant la date de promulgation du présent décret-loi et dont les formalités douanières seraient accomplies dans le délai d'un mois à partir de cette même date.

2° Pour les marchandises qui, commandées avant la date de promulgation du présent décret-loi se trouveraient être mises en route, ce qui doit être prouvé dans les trente jours qui suivront cette date, et dont les formalités douanières seraient accomplies dans le délai d'un mois à partir de la date de leur entrée dans les zones douanières.

Art. 7. — Le présent décret-loi entre en vigueur à partir de la date de sa promulgation.

Art. 8. — Le ministre des finances est chargé de l'exécution du présent décret-loi.

13 septembre 1937/1921.

Les guérisons de Lourdes

De nouveaux faits miraculeux viennent de se passer à Lourdes. Ils sont la meilleure réplique à ceux qui veulent encore douter du surnaturel. Voici ces faits tels que les raconte le correspondant du journal *La Croix* alors qu'il suivait le Pèlerinage national français de 1921 (18 au 22 août) :

La guérison miraculeuse d'Emilie Cailleux

J'ai pu voir longuement ce matin la jeune fille guérie jeudi et causer avec elle. Très simplement elle m'a dit ceci : « J'étais bonne à tout faire et de santé assez délicate. Un jour vint où, à la suite d'une bronchite, on m'envoya à Villepinet, j'y passai quinze mois et demi. Je n'en étais pas sortie depuis très longtemps, quand je dus rentrer à l'hôpital, atteinte d'un érysipèle, c'est cet érysipèle qui provoqua, semble-t-il, le mal de Pott, la paralysie totale dont j'ai souffert jusqu'ici. On me fit alors quitter le hôpital 29 où j'étais pour m'envoyer à l'hôpital Saint-Louis, aux soins du Dr Lécène, médecin en chef. C'était au mois d'octobre dernier. Je n'ai abandonné moi-même que pour venir ici avec le train blanc. J'avais pleine confiance dans la Sainte Vierge, et je vous assure que je priais bien hier à la Grotte quand elle m'a tout à coup exaucée. Maintenant je n'ai plus rien à vous dire, sinon que je la remercie bien et que je suis bien heureuse. »

Emilie Cailleux a été examinée en présence d'une vingtaine de médecins. Ils ne dissimulent pas, qui sa surprise, qui son admiration. Le Dr Le Bec, avec une parfaite bonne grâce, a résumé ainsi leurs sentiments : « C'est vraiment une très belle guérison. Cette malade était atteinte de paralysie absolue du mouvement, de la sensibilité des reins et de paralysie partielle de l'intestin. La voici complètement remise; toutes les fonctions naturelles ont repris de façon normale. Il n'est plus question ni de mal de Pott, ni de carie de la colonne vertébrale, ni de paralysie. Incontestablement, le phénomène n'est pas dû à l'action des forces naturelles, puisque le facteur temps indispensable dans ce cas n'est pas intervenu. Vingt-cinq médecins viennent de s'en rendre compte. L'un d'eux, le Dr Gorret, avait vu Mlle Cailleux à Saint-Louis. Nous avions eu ou tu tous les certificats utiles. Notre examen s'est effectué dans les meilleures conditions. Il a donné des résultats en vérité saisissants. »

De fait, la jeune fille se baisse devant nous pour ramasser un objet tombé à terre, elle, hier encore, condamnée à l'immobilité absolue, et elle est remontée dans sa petite voiture pour aller du bureau des constatations à l'hôpital. Elle souhaite y retourner à pied. Il a fallu l'empêcher, mais n'avait-elle pas, dès vendredi soir, gravi un escalier de dix-sept marches ?

Qu'en pensera l'infirmière de Saint-Louis qui déclarait naguère à la dame de l'hospitalité du Saint chargée de l'enquête, en accompagnant ses paroles d'un petit sourire sceptique : « Oh ! celle-là, vous pouvez l'emmenner à Lourdes, elle n'est pas nerveuse ! »

La joie est générale et l'espoir plus grand que jamais.

Une nouvelle guérison

La joie des pèlerins déborde. On a affiché ce matin au Bureau des constata-

tions une nouvelle et très belle guérison.

Il s'agit d'une jeune fille de 24 ans, venue dans le train du Mans, de Ghagné (Sarthe). Elle était si malade pendant le voyage qu'on a été sur le point de lui donner les derniers sacrements. Elle était atteinte depuis de longues années d'une coxalgie et du mal de Pott cervical.

Hier matin, à la piscine, elle a été guérie instantanément de son mal de Pott, et, hier soir, à la procession, de sa coxalgie. Je viens de voir Marguerite Lasalle (c'est son nom) sortant de la salle où de nombreux médecins l'ont examinée. Elle est rayonnante de joie et garde à peine l'aspect d'une malade. Elle a d'ailleurs dès ce matin déjeuné, après avoir communiqué, d'un grand bol de café au lait et d'une longue tranche de pain, ce qui ne lui était pas arrivé depuis des années.

Les médecins déclarent qu'on se trouve cette fois encore, en présence d'un cas très remarquable.

Lourdes, le 21 août.

Une troisième et splendide guérison. On vient d'afficher une nouvelle et très belle guérison, celle de Mlle Juliette Nancy, de Chaumont (Haute-Marne). Tuberculeuse depuis de longues années, elle était en outre victime d'accidents ménin-gitiques d'une violence telle, qu'elle n'a su sa présence à Lourdes que lors du deuxième bain qu'elle prit le 20 août à la piscine. Or, elle était arrivée le 19 avec le train blanc. Mais dès ce deuxième bain elle éprouva un singulier bien-être et elle, qui depuis quatorze mois n'était point sortie de son lit, elle est allée ce matin à pied de la Grotte à l'hôpital Bernadette. Elle boit et mange d'une façon normale.

Aménée dimanche au Bureau des constatations, elle a été déclarée complètement guérie, et ce matin plus de vingt médecins l'ayant examinée, n'ont pu que confirmer à l'unanimité les dires des experts.

« C'est un cas remarquable, nous a déclaré le Dr Marchand. Tous les accidents morbides ont disparu chez cette femme de trente ans, des plus gravement atteinte. Il n'est pas possible d'expliquer cette guérison par l'action des forces naturelles. La science est ici confondue... »

Voici la troisième guérison tout à fait extraordinaire publiée par les médecins. On est persuadé que d'autres guérisons ont eu lieu. Mais le corps médical se refuse à les reconnaître faute de certificats suffisants ou de preuves assez éclatantes de l'intervention divine. Seulement, nous pouvons bien demeurer convaincus qu'ils auront d'autres guérisons encore à enregistrer par la suite.

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE TURQUE

Qu'allons-nous ?

C'est la question que se pose Ali Kémal dans le *Peyam*. Il déplore que l'on persiste dans les mêmes errements, malgré l'extrême gravité de la situation. Cette attitude n'est pas étonnante de la part des hommes formant le parti bien connu. Mais les autres pourraient-ils rester indifférents ?

Ali Kémal bey s'exprime ainsi : Quelques feuilles de chou peuvent, au nom de la presse, publier les choses les plus folles, les plus insensées et même — preuve de suprême inconscience — employer, avec l'autorisation de notre censure officielle, le mot *giour* dans un article politique ; elles peuvent — alors que les armées hellènes sont encore au cœur de l'Anatolie — se livrer à toute espèce de radomantades, comme si nous étions déjà aux portes d'Athènes. Dans l'attitude de ces gens, il n'y a rien qui soit susceptible de nous étonner. Au contraire, ces gens en agissant ainsi, ne font que remplir le rôle qui leur est propre, le seul qui soit conforme à leurs bas intérêts.

Meis nous qui voyons combien l'avenir est menaçant, ne devrions-nous pas demander à nos dirigeants :

— Que devenons-nous ? Qu'allons-nous ?

Le besoin d'égalité

A propos du retour au tarif — *ad valorem*, qui vient d'être décidé et que le *Takvimi-Véka* a annoncé, l'*Ikdam* rappelle une anecdote.

Un homme très avare, écrit-il, fut condamné, pour un délit, à 100 livres d'amende. Il supplia le juge de remplacer cette peine par une autre : 100 coups de bâton. Il se montra même plus descendant.

Au cas, dit-il, où monsi-ur préférerait manger une oque d'oignons cru, cela équivaldrait à 100 coups de bâton.

Naturellement, l'avare choisit les oignons. Mais il n'en avait pas encore mangé la moitié, qu'il fut pris de fortes coliques.

— Je ne pourrai pas en manger da-

vantage, gémit-il. Donnez moi les coups de bâton.

Il fut fait droit à son désir. Mais au huitième coup, le patient, dont le cinquième point d'appui était en fort mauvais état, demandait l'aman et payait les cent livres.

C'était par où il aurait dû commencer. Il ne se décida à payer qu'après avoir absorbé une demi-oque d'oignons et encaissé cinquante coups de bâton.

L'Ikdam poursuit :

Le ministère des finances a eu raison de revenir, dans les circonstances actuelles, au tarif différentiel. S'il n'a tort c'est de ne s'y être décidé qu'après avoir subi des préjudices dans le genre de ceux éprouvés par l'avare de l'anecdote.

L'*Ikdam* évalue à 20 millions de livres les pertes subies, depuis l'armistice, par le Trésor.

PRESSE GRECQUE

L'affaire du complot

Commentant la proclamation des alliés au sujet du complot qui vient d'être découvert, le *Proodos* écrit :

Quelles sont ces personnes qui se sont avisées et ont tenté d'agir contre les troupes alliées ? Comment ont-elles pu croire qu'elles pouvaient risquer un pareil coup, qui, non seulement était d'avance condamné à rater, mais qui aurait eu des terribles conséquences pour ses promoteurs comme pour leurs partisans ? Ces imbéciles ont-ils sérieusement cru qu'il s'agissait d'une affaire de famille qu'ils pourraient régler ensuite à leur gré ?

Mais la présence des alliés, ici, est la seule garantie pour la sécurité de la ville. Par eux, la capitale qui a tant souffert a connu dès le lendemain de l'armistice, le soulagement, la libération et c'est d'eux qu'elle attend la fin de ses maux.

Les forces alliées sont suffisantes pour étouffer instantanément toutes les réactions qui couvent dans l'esprit des insensés. Et à ces forces se joindraient spontanément la force des éléments indigènes qui n'admettraient en aucune façon une insulte contre les alliés et conséquemment l'anéantissement de leur propre liberté.

PRESSE ARMÉNIENNE

Le droit, la paix et la vie

Le *Djagadamard* parlant du rôle de la S. D. N. commente le dernier discours de M. Léon Bourgeois, 1er délégué de la France à l'assemblée générale de la Ligue.

De nouveaux Etats sont venus siéger à la seconde assemblée de la S. D. N. ouverte depuis le 5 septembre, tels que l'Autriche, la Bulgarie, la Finlande, l'Albanie, le Libéria et le Luxembourg. Mais n'assistent pas cette fois non plus les représentants des Etats-Unis.

L'absence des Etats-Unis qui ont envoyé 1,500,000 soldats en Europe pour la cause de la liberté de l'ancien continent est de nature à restreindre l'activité de la S. D. N.

Les représentants qui siègent à la nouvelle assemblée doivent s'inspirer des préceptes proclamés par M. Bourgeois concernant le droit, la paix et la vie.

FAITS DIVERS

Une bande de voleurs

Une bande de 12 voleurs a fait irruption dans la maison d'Ali Veyisi bey sise à Tépé-Bagh et a enlevé des bijoux et de l'argent.

6 individus ont été arrêtés. Les bijoux ont été découverts dans le bain turc de Galata-Seraï chez un certain Méguer-ditch.

LA SCÈNE ET L'ÉCRAN

La réouverture du Ciné-Luxembourg aura lieu ce dimanche avec Crime et Châtiment de DOSTOÏEVSKY

C'est un drame sombre et poignant, *Crime et Châtiment* du célèbre romancier russe Dostoïevsky que le Ciné-Luxembourg inaugure à partir de ce dimanche, la saison d'hiver.

Complètement remise à neuf la salle du Ciné-Luxembourg, tant aimée de notre public, est devenue plus confortable encore.

Le public choisi qui la fréquente sera heureux d'assister à la projection d'un film d'art où se heurtent des idées profondes qu'on dirait écrites d'hier et qui s'adaptent à souhait à l'état d'âme actuel de la société.

Crime et Châtiment est une des plus admirables œuvres de Dostoïevsky pour la puissance du pathétique et la profondeur de l'analyse morale.

Le héros Rodion est un étudiant pauvre. L'idée qui hante son cerveau : c'est le droit de tous au bonheur ; l'ennemi qu'il veut combattre : c'est l'inégalité et l'injustice sociale. Dans *Crime et Châtiment*, un film Pa-hé, jouent des artistes d'un réel talent.

au plus haut point influé sur sa santé et l'avait rendu irresponsable de ses actes.

Après Me Mizzi, Me Hasrovian pose des questions.

— M. le Docteur, vous avez examiné l'accusé en prison. Supposez que les preuves et les témoignages soient véridiques. Qu'arrive-t-il à quelqu'un dont le père, la sœur, la femme et les enfants ont été massacrés sous ses propres yeux et qui, soudain, rencontre l'un des massacrés et le tue ? En accomplissant cet acte, l'accusé savait-il ce qu'il faisait ?

Le témoin donna une réponse de laquelle il ressort que l'accusé ne pouvait avoir conscience de ses actes.

Me Hasrovian. — De vos paroles on doit déduire qu'à cette minute, l'accusé ne savait pas ce qu'il faisait.

— Oui. Le président prend note.

Me Haïdar Rifaat. — Comme il a prononcé les dernières paroles en français, j'ai compris, qu'est-ce que M. le président a noté ? Qu'à cette minute, l'accusé n'était pas conscient de ses actes ? Cependant, le médecin a fait une réserve. Il a dit : « S'il y avait des signes... »

Me Hasrovian, s'adressant au président. — Je regrette que Me Haïdar Rifaat bey n'ait pas la considération nécessaire pour mes témoins ou pour moi. Je demande qu'il soit tenu compte de ce fait.

Après Me Hasrovian, c'est le procureur général qui pose des questions au Dr Konos.

— Où avez-vous examiné l'accusé ? — En prison.

— Qui était présent ? — Le professeur Aghadjanian et l'avocat Me Basmadjian.

— Vous avait-on dit pourquoi l'accusé se trouvait en prison ? — Avant de l'avoir examiné, je ne savais rien. Je me rendis directement à l'hôtel Kroeker où je vis l'accusé. Avant cela le Dr Torkomian s'était exprimé au sujet de l'accusé. Je n'allai là que pour l'examen, et c'est là que j'appris les circonstances du meurtre.

Le président. — Que vous a dit le Dr Torkomian ? — Il m'a dit d'examiner le prisonnier. Il ajouta qu'il avait tué un homme.

— Avez-vous étudié la médecine légale ? — Oui, à la Faculté de Paris.

— En examinant l'accusé, avez-vous relevé quelque symptôme d'avarie ? — Non.

— Est-il possible que l'accusé ait eu jadis l'avarie et que les traces en aient aujourd'hui disparu ? — Je ne relevai aucune trace et ne saurais dire s'il a jamais eu cette maladie.

— Une personne ayant l'état psychique que vous avez constaté peut-elle travailler et gagner sa vie ? — Oui, à condition qu'on se comporte avec douceur vis-à-vis d'elle et qu'on ne la surexcite pas.

Le partage de la Haute-Silésie

Paris, 13. T. H. R. — Le discours de M. Léon Bourgeois à la Société des nations, notamment ses déclarations touchant à la question de Haute-Silésie, a vivement frappé son auditoire. Il semble bien toutefois que le chef de la délégation française se soit borné à exprimer sa confiance dans un règlement favorable de ce conflit.

M. Bourgeois s'est fait l'interprète des sentiments de tous les amis de la paix, en renouvelant l'expression de la confiance que la France et lui-même mettaient dans la garantie de la S. D. N.

Le Temps fait ressortir qu'il ne faut pas chercher autre chose dans les paroles de M. Léon Bourgeois. Les travaux de la commission des Quatre se poursuivent en effet dans une atmosphère de confiance et de bonne volonté mutuelles.

Le Temps constate qu'un même désir d'aboutir à une résolution unanime inspire tous ses membres et rien, jusqu'à présent, ne permet donc de douter qu'on n'obtienne l'unanimité qui fera la force de la décision finale.

Le Temps croit savoir que chacun des membres de la commission des Quatre a reçu le mandat d'envisager le problème silésien sous un aspect différent, juridique et historique, délimitation des frontières, plébiscite, problèmes économiques.

A BATOUM

Le *Vakit* apprend, sur la foi des informations données par l'équipage du *Jean* battant pavillon italien et arrivé de Batoum à Trébizonde, que les autorités géorgiennes de Batoum ont été renversées et remplacées par un gouvernement musulman d'Adjara, conformément à une décision du conseil des soviets de la Russie socialiste fédérative. Le drapeau turc a été arboré sur le conak gouvernemental local.

Des meetings ont été organisés dans la ville par les habitants musulmans pour manifester leur allégresse.

Machinations turco-bulgares en Thrace

Bucarest, 13. A. T. I. — On télégraphie d'Athènes que les Turcs et les Bulgares ne cessent de tramer dans la Thrace et dans la Macédoine des révoltes permanentes contre le gouvernement grec.

Le gouvernement d'Athènes se trouve en possession des preuves irréfutables concernant les plans poursuivis par les Turcs et les Bulgares dans ces régions.

La presse roumaine dit que les journaux d'Athènes exigent énergiquement du gouvernement de porter ces faits à la connaissance des puissances alliées et à la Ligue des nations.

ECHOS ET NOUVELLES

COMMUNAUTÉ ARMÉNIENNE

Le Catholicos de Sis a envoyé au Patriarcat arménien une somme de 1,500 livres à partager ainsi : 1,000 aux sinistres de l'Arménie et 500 aux sinistres de l'incendie de Scutari.

L'Union nationale arménienne des Etats-Unis a fait graver avec beaucoup de goût, sur parchemin des certificats qui seront délivrés aux volontaires arméniens ayant lutté et qui luttent encore sur le front de la Cilicie et de la Palestine.

L'assistance nationale arménienne a tenu hier une réunion pour s'occuper de l'élection de son directeur. Les membres de cette institution ont décidé d'offrir la direction au Dr Mac Gullam qui jouit de la confiance pleine et entière de la nation arménienne et dont la haute compétence est reconnue.

L'Alliance française de Constantinople a fait part au patriarcat arménien de son intention et de son désir d'accorder son assistance aux écoles arméniennes qui se trouveraient en butte à des difficultés financières.

Visite

M. Ushida, haut-commissaire du gouvernement japonais, a rendu, hier, visite à Izet pachà, ministre des affaires étrangères.

Salih pachà

Salih pachà, ministre de la marine, qui se trouvait en Suisse depuis un certain temps, s'est rendu à Milan.

Le deuil des Persans

Les Persans ont célébré, lundi, la fête du 10 Mobarrem à Valide-Han, en présence du personnel de l'ambassade et des notabilités de la colonie persane. Le cortège s'est rendu ensuite à Séid-Ahmed, sis à proximité du cimetière de Karadjah-Ahmed à Scutari où des prières ont été également récitées.

À Trébizonde

Agha oghlou Ahmed bey, Edib et Riza beys, députés de Batoum, s'nt arrivés à Trébizonde. Le propagandiste pantourien Agha oghlou Ahmed, aias Aghaïef, y fera une série de conférences.

Véï et Hafiz Mehmed beys, députés de Bourdour et de Trébizonde, ont quitté cette dernière ville pour se rendre à Kars.

En Bulgarie

Le gouvernement bulgare a supprimé les conseils municipaux dans les villes habitées en majorité par des communistes. Ces villes sont : Bourgas, Varna, Roustchouk, Plevna, Yanioua, Letchéli, Brassikova, Samako, Birkofché, Karin Abad, Kustendil, Philippopoli, Zishévi, Leskoviché et Loum-Palanka.

Le cabinet Stamboulsky a obtenu au Sobranié un vote de confiance de 93 voix contre 36.

Les immeubles de Constantinople. Les musulmans ont vendu aux chrétiens à Constantinople, dans le courant du mois d'août, des immeubles pour une valeur de 118,467 livres, alors qu'ils n'en ont acheté que pour 39,159 livres. L'Ileri se réjouit en constatant que cette différence est en diminution par rapport à celle de l'année dernière.

Découverte archéologique

Des ouvriers occupés à creuser dans les fondations d'une maison à Stamboul ont découvert les ruines d'un édifice antique et de longs couloirs. Le service technique du Musée a été prévenu pour surveiller les recherches.

Préfecture et vilayet de Constantinople

Une commission a été constituée au ministère de l'intérieur sous la présidence de Riza bey, ex-gouverneur général du vilayet d'Andrinople, dans le but d'élaborer un règlement délimitant les attributions du vilayet et de la préfecture de la ville.

La Bourse

Table of stock market data including 'Cours des fonds et valeurs', 'OBLIGATIONS', and 'ACTIO' with various financial figures and company names.

MONNAIES (Papi)

Table of exchange rates for various currencies including Turkish Lira, British Pound, and others.

CHANG

Table of exchange rates for gold and silver coins.

VARIETE L'EBAIRIE

Anatole France en marge d'Anatole France

Fort peu de personnes sans doute, même parmi les plus fervents admirateurs de M. Anatole France, connaissent l'existence de certain exemplaire de son fameux roman 'L'histoire comique'...

DERNIERE HEURE

Angora et Moscou

Une affaire de bateaux. Le commissaire de la défense nationale d'Angora a chargé Chekvet bey, directeur-général de la marine, de faire des démarches auprès du gouvernement de Moscou pour l'achat de 2 cuirassés russes qui avaient été coulés par les Russes lors de la guerre générale et dernièrement renfloués.

Les propriétés de l'ex-archiduc Frédéric

Une maison américaine a acheté à l'ex-archiduc Frédéric pour une somme de 200 millions de dollars, ses propriétés en Tcheco-Slovaquie, Yougo-Slavie, Roumanie, Hongrie, et Autriche.

Conseil des ministres

Le conseil des ministres a tenu hier une réunion sous la présidence du grand-vezir Tewfik pacha et a longuement délibéré sur l'affaire du complot et sur la situation militaire.

La reconstitution des diverses corporations «Milli»

Les diverses corporations «Milli» qui avaient été supprimées à la conclusion de l'armistice ont été autorisées par le gouvernement à reprendre leur activité.

Le féminisme en Suède

Miss Hesselgreen du parti démocratique a été élue à Gotheburg membre de la Chambre suédoise. C'est la première femme députée à ce parlement.

Etats-Unis et France

Le vice-amiral Niblack commandant les forces navales américaines en Europe représentera les Etats-Unis avec le contre-amiral Twining, attaché naval à Londres et le capitaine Upham, attaché naval à Paris, à la cérémonie de la remise d'une médaille d'honneur par le général Pershing sur le tombeau du soldat inconnu.

Le voyage du maréchal Foch

Le maréchal Foch a accepté une invitation d'Herbert Geary, président de la Steel Corporation à un banquet offert en son honneur à New-York City. Le maréchal Foch va s'embarquer le 12 octobre à bord du Patris.

Le roi de Norvège

Le roi Christian de Norvège écourtera son voyage à Jutland pour rentrer à Christiania afin d'y recevoir le vice-amiral Albert Niblack, commandant les forces navales américaines dans les eaux européennes.

Les Soviets et la Roumanie

Le gouvernement soviétique a déclaré l'état de siège sur la frontière roumaine de la Bessarabie.

Les Soviets et la commission de secours internationale

Le gouvernement soviétique a répété par radiogramme sa réponse à la commission de secours dont le texte n'avait pu être déchiffré. C'est un refus net d'admettre une enquête de la commission en Russie.

Le féminisme en Suède

En conséquence la section française se retirera fort probablement de la commission internationale.

Le féminisme en Suède

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

Le fait est qu'il n'est pas facile, en ce qui concerne l'Union. Fille de Naïve, poursuivie dans ses heures d'amour avec le beau Robert de Ligny par le tragique souvenir de l'acteur Aimé Chevalier, qu'elle a chéri un jour et qui a fini par se tuer pour elle? M. France joua la un tour bien malicieusement à des amoureux de piétiés; il leur coupe l'herbe sous le pied, en citant cet indiscret M. Goubin; il montre lui-même où il pousse.

PETITS et GRANDS!!! Participez TOUS au très intéressant concours du chocolat suisse «CAILLER» Avec un peu de patience et de bonne volonté vous arriverez à gagner une magnifique montre d'une valeur de 150 francs, tout en ayant pour votre argent de l'excellent chocolat suisse «CAILLER»

Ecole de Garçons "BOWEN" Une école supérieure pour un certain nombre de garçons bien recommandés. Une préparation complète pour entrer au Robert College par des professeurs de grande expérience.

Société Générale des Confiseurs Constantinople CIRCULAIRE Nous référant à nos circulaires du 2 mai 1919 et du 1er juillet 1920, nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que notre Sieur NICOLAS MAYROIDES s'étant en raison de ses occupations particulières retiré de notre Société, MM. CHRISTO I. HADJI IOSSIF, EVANGHELOS HASSIOTIS et ANASTASE J. KESSISSOGLOU continueront les affaires de la Société, comme seuls commanditaires responsables et avec les commanditaires dont les noms figurent ci-contre.

Société Générale des Confiseurs Constantinople Avis A l'occasion de la Fête Nationale Italienne du 22 septembre, les Bureaux de la Banca Italiana di Sconto, Banca Commerciale Italiana, Banco di Roma, seront fermés mardi prochain, 20 septembre 1921.

Société Générale des Confiseurs Constantinople Avis De la manière dont les docteurs devront relever les cas des maladies contagieuses. Les maladies contagieuses suivantes sont celles dont l'apparition devra être notifiée: Choléra, Peste, Typhus, Fièvre Typhoïde, Variole, Méningite Cérébro-spinale, Scarlatine, Fièvre Récurrente, Fièvre Puerpérale, Rougeole, Diphtérie, Rage.

Société Générale des Confiseurs Constantinople Avis Notification de la constatation de ces maladies devra être faite par téléphone au Directeur du Service des Epidémies Stamboul 1484 avec confirmation par lettre ou par formule spéciale dont des exemplaires pourront être obtenus auprès de la dite direction du Service des Epidémies ou auprès de la Commission Sanitaire siégeant à l'hôtel Kroecker. Le docteur traitant sera directement rendu responsable pour notification du cas dans le sens indiqué ci-dessus.

Société Générale des Confiseurs Constantinople Avis Il a été porté à la connaissance de la Commission Sanitaire Urbaine Interalliée que certaines personnes de la ville, notamment des masseurs, se livrent à la pratique de la médecine et vont jusqu'à se faire passer dans les réclames de journaux ou sur leurs enseignes pour des docteurs en médecine.

Société Générale des Confiseurs Constantinople Avis Il est en conséquence notifié aux intéressés qu'à dater de la publication de la présente, toute personne pratiquant illégalement la médecine ou se faisant erronément passer dans les journaux pour docteur en médecine, sera jugée d'après la loi ottomane et en outre condamnée à supporter les frais de publication dans toute la presse du procès-verbal du jugement rendu à cet effet.

MM. Toplis & Harding Vendent aux Enchères Publiques A MOSKOFF HAN Demain Vendredi le 16 septembre à 10.30 h. du matin Meubles consistant en 2 Lits pour 1 personne et 1 lit pour 2 personnes, avec matelas; canapé et chaises, table pour salle à manger, 3 armoires, machine à lessive, porte-manteaux, etc., etc.

AVIS L'honorable clientèle de la Compagnie d'Assurances «The London and Lancashire Insurance Company Ltd.» est informée que Messieurs G. Chauban et M. Frangaki ont cessé d'être nos agents par ailleurs de Galata, à partir du 13 courant et que toute demande et réclamation concernant cette Agence sera réglée par la Direction Générale pour l'Orient à Stamboul, Baghitché-Capou, Anadol Han No 24, 25, 26.

Lycée Juif de Jeunes Filles Rue Drognan No 16 Les cours ont commencé. Les inscriptions continuent. Les prix d'écolage sont très modérés; ils commencent à partir de pr. 250 jusqu'à 550 par mois, le matériel y compris. La neuvième classe prépare les élèves pour le commerce.

Navigation Pandeli Frères Ligne postale rapide hebdomadaire Consople-Mélin-Smyrne-Chio Le Pirée-Alexandrie Arrivée à Constantinople chaque jeudi. Départ de Constantinople chaque vendredi. Le s/s «EUSTRATIOS» partira de Constantinople le vendredi 16 septembre à 3 h. soir.

MOUVEMENT DU PORT

LLOYD TRIESTINO

Le bateau «CARINTHIA» partira samedi 17 sept. (Ligne de Luxe) à 4 h. p.m. pour Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau «CELIO» partira dimanche 18 sept. à 4 h. p.m. pour Bourgas, Varna, Constantza, Souline, Galatz et Braïla.

Le bateau «CARNIOIA» partira mardi 20 sept. pour Inéboli, Samson, Ordon, Kerassunde, Trébizonde et Batoum.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence générale du «LLOYD TRIESTINO» Galata, Moumhané, Téléph. Tétra 2127, ou à son bureau de Péra (Péra-Palace) Téléphone Péra 2490, à Stamboul, Messadet Han, Tél. Stamboul 235.

American Near East and Black Sea Line, Inc.

Le transatlantique bateau de luxe américain «ACROPOLIS» de 15.000 tonnes, disposant de luxueux compartiments de 1ère, 2me et 3me classes, ainsi que des cabines de 3me classe pour 4, 6 et 8 personnes, munies de tout le confort moderne, partira de notre port fin septembre directement pour NEW-YORK, acceptant des passagers et des marchandises.

MM. les voyageurs sont priés de se présenter pour retenir leurs places et prendre connaissance des formalités nécessaires à l'Agence, le plus tôt possible.

Pour plus amples informations, s'adresser à l'Agent Général M. N. M. Sitaras, Galata, Buyouk Tunnel Han No 17 Tél. Péra 1063.

SOCIÉTÉ COMMERCIALE BULGARE DE NAVIGATION A VAPEUR

Agence de Constantinople LIGNE BOURGAS-VARNA Le paquebot de luxe «BULGARIA» partira de notre port le samedi 17 sept. pour Bourgas et Varna, acceptant des passagers de 1ère, 2me et 3me classes et des marchandises.

Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence générale, Galata 9, Maritime han, vis-à-vis du Tchmilii Rihim han, Téléphone Péra 2779. 9052-3

Laster, Silbermann et Cie.

(Département Maritime) Service régulier entre Anvers-Constantinople-Mer Noire et service de retour

Le bateau «TALISMAN» actuellement dans notre port, partira le 17 oct. pour Bourgas, Varna, Constantza, et le Danube en acceptant des passagers et marchandises.

A son retour de la mer Noire, il chargera pour Anvers, Rotterdam, Amsterdam, Dantzig, et les autres ports de la Baltique.

Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence Maritime Laster, Silbermann et Cie, Tchmilii Rihim han, No 15-15. Téléphone Péra 641.

F. HEALD & RIZZO

Galata, Rue des Quais No 141 AMERICAN MEDITERRANEAN & LEVANT LINE «ELBEMAN'S WILSON LINE Ltd» ARRIVÉE: Le s/s «CREWE HALL» accepte des passagers et marchandises à destination de Galatz.

ATTENDUS: Le s/s «URBINO» de New-York vers le 10 octobre. Le s/s «CITY OF MADRAS» en charge à New-York.

Etablissements Scolaires Gréco-français de la Communauté Grecque Catholique

Ecole de Garçons «PODIGHITRIA» Rue Hamal-Bachi 72 Programme intégral des gymnases grecs et des collèges français. Les inscriptions sont reçues tous les jours.

L'ouverture des classes est fixée au lundi 6/19 Septembre.

Ecole de Filles la «Panachrantos» Rue Serkis 11 Enseignement primaire et secondaire complet dans les deux langues.

Inscriptions tous les matins. L'ouverture des classes est fixée au 15/23 Septembre. 9043-3



Odal conserve les dents blanches, propreté et belles; il donne à la bouche une délicieuse fraîcheur parfumée, il fait de la toilette un doux moment de bien-être général. Aucune préparation ne peut rivaliser avec lui; s'en être servi une fois, c'est vouloir s'en servir toujours.

Corps d'occupation français de Constantinople.

AVIS DE VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

Il sera procédé le lundi, 19 septembre 1921, à partir de 14 heures 30, au Parc d'Artillerie de San Stefano, à la vente aux enchères publiques de matériel provenant de l'Armée Française comprenant :

- Cercles de roues 8 780 K.
Vieux fers à chevaux 10.000 »
Ferraille diverse 19.600 »
Litière pour bûts 138 »
Vieilles limes 230 »
Cur de harnachement 4.900 »
Bûts divers hors service 739 »
Il sera perçu, pour les frais, 7,50 ct en sus du prix de vente.

PREFECTURE de la VILLE

L'achat de 300 tonnes de houille nécessaire pour la machinerie de Klathane assurent la distribution de l'eau a été mis en adjudication. La 1ère adjudication aura lieu le 20 septembre 1921 et l'adjudication définitive le 24 septembre. Les intéressés doivent s'adresser à la direction de l'intendance pour connaître les conditions et payer les arrhes requises.

La réparation du pont de S. Ihdar Agha a trouvé entrepreneur pour 102 000 pirs. Le délai de l'adjudication définitive a été prolongé jusqu'au 17 septembre 1921.

Des pierres pour toutes sortes de constructions d' diverses dimensions et espèces sont mises en adjudication. La 1ère adjudication aura lieu le 19 septembre 1921 et l'adjudication définitive le 22 septembre. Les intéressés devront s'adresser à la direction de l'intendance pour voir ce matériel et payer les arrhes. (III)

BARRABAS

Grand roman cinéma en 5 époques

DOUZIEME EPISODE

JUSTICE

IV. — LA FIN DE STRELITZ

Tu es sûr?... Tu ne te trompes pas ? dit-il à Raoul.
— Nous sommes dans la bonne route, répondit Raoul... A gauche, cette petite rivière, c'est la Signe... Ce village dont le clocher pointe là-bas, c'est Saint-Valler... Et derrière, encore à demi caché par la brume et par les nuages, entre ces deux pointes, presque à égale distance l'une de l'autre, le manoir !

HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 4977

No 188 Adjudication définitive du samedi 17 septembre 1921 sous pli fermé

- 120. Une vieille automobile, marque POCH.
129. Les restes d'une vieille automobile FIAT.
132. Une vieille automobile Mercedes sans moteur. Les cylindres de la partie antérieure du moteur sont démontés. Les pistons et les autres parties existent.
122. Un vieux camion FIAT.
134. Un vieux camion FIAT.
136. Un vieux camion BUSSING dont la machine et la carrosserie sont utilisables.
115. Un vieux camion Graf West Tiff pour transporter de l'eau. La machine est incomplète. Il dispose d'une citerne à eau.
118. Wagon-remorque usagé.
121. Wagon usagé.
Une machine châssis marque BENZ dont les cylindres et les pistons sont démontés.
128. Camion châssis marque BENZ (avec seulement les changements).
137. Certaines pièces d'automobiles marque «Graf West Tiff».
125. Vieille automobile marque anglaise «Sowicker».
130. Restes d'une vieille automobile marque POCH.
114. Un camion usagé marque «Graf West Tiff».
117. Un vieux camion marque «Bussings».
131. Un vieux camion FIAT.
135. Un vieux camion marque «Daimler».
138. Un vieux camion marque «Savière».
139. Un vieux camion marque «Bussings».
116. Camion usagé marque «Graf West Tiff» pour transporter de l'eau, (machine incomplète avec citerne d'eau).
119. Wagon-remorque usagé.
133. Une remorque usagée à 2 roues.
126. Camion châssis usagé marque BENZ, (avec seulement les changements).
Ces automobiles et camions se trouvent au parc de Taxim. Un prix devra être offert pour chaque véhicule. Aucune autre forme d'offre pour le prix ne sera prise en considération.

CHR. G. BASIOTTI
Agence Maritime
Affrètements, Expéditions et Assurances
Fournisseur de Charbon
Siège Central : LE PIRÉE, Grèce

SUCCESSALES:
Grèce et Levant Mer Noire Roumanie
Bureau Central : Le Pirée
Succursales : Patras, Smyrne, Salonique.
Agences : Cavalla, Volo, Galamata.

UNDERWOOD
La machine à écrire.
Que tôt ou tard vous achèterez
Peut-être après des expériences coûteuses
Seuls agents : S.P.I. (ex-Fratelli Halm) - Galata Rue Mahmoudié 11 Tél. Péra 1761 Stamboul rue Meydanjik 15-16

E. C. PAUER & C^{IE}

Siège Central: GÈNES
SUCCURSALES: Milan, Naples, Trieste, Plume, Prague, Vienne, Budapest, Zurich, Marseille, Barcelone, Smyrne, Samsoun.
DIRECTION GENERALE POUR L'ORIENT
Erzeroum Han, Stamboul Téléphone: Stamboul 1175.
Représentants exclusifs des:
J. ARON & Co INC. (New-York)
Exportation de TOUS les produits américains
Unions Stearineries Lanza GÈNES Les plus grandes fabriques de bougies et savons
J. Pradon et Cie. MARSEILLE Coloniaux, sucres, riz et tous les produits français.
Santos Amaral Lida LISBONNE La bien renommée fabrique de sardines et conserves alimentaires.
Fabrique Galettine de TURIN Les fameux chocolats «Siclone» biscuits et cacao etc., etc.
Avant de placer vos ordres pour n'importe quel article téléph. n° 4117

BANQUE D'ATHÈNES

Société Anonyme
CAPITAL entièrement versé: Drms 48.000.000
Siège Social: ATHÈNES
Adr. et Télégraphique: ATHÈNIENNE, SUCCURSALES ET AGENCES
EN GRÈCE: Le Pirée, Salonique, Paus, Janina, Volo, Agrinion, Larissa, Cavalla, (a Anatolia), Tripolizza, Chio, Samos, Vally et Carionassi, Lemnos, Castro, Méthia, Syrie, Canée, Candie, Rethymno, Châlès, Argostoli.
EN TURQUIE: Constantinople (Galata et Stamboul)
EN ÉGYPTE: Alexandrie, Le Caire, Port-Saïd.
EN ANGLETERRE: Londres, N° 82 Fenchurch Street, Manchester
A CHYPRE: Limassol, Nicosie.
La Banque d'Athènes fait toutes les opérations de Banque telles que: Escompte d'effets de Commerce et de Banque. Avances sur Titres, Marchandises, Encaissements simples et documentaires dans tous les Pays, Emission de Chèques et de Lettres de Crédit simples et circulaires, Ouverture d'acomptes simples et documentaires, Ouverture de Comptes Courants simples et garantis, Garde de Titres à de prix avantageux, Location de Coffres-Forts de toutes dimensions à de conditions avantageuses pour le Public, Achat et Vente de Devises et métaux étrangers.
La Banque d'Athènes fournit des renseignements ou merciaux.
La Banque d'Athènes reçoit des Fonds en Compte de Dépôts à Vue et à Échéance fixe.
Service spécial de Caisse d'Épargne.

Avis
Le renflouement du steamboat de la Sûreté appartenant à la direction générale de la police lequel avait coulé, a été mis en adjudication. La 1ère adjudication aura lieu le jeudi, 15 septembre 1921 et l'adjudication définitive le samedi 17 septembre. Les intéressés doivent s'adresser à la commission d'administration de la police pour connaître les conditions.

Maladies de peau et du cuir chevelu
Ancien élève de l'Hôpital Saint-Louis à Péra
Dr RATCKOWSKI
Péra, Rue Chichli, 26 près de rue Misk de 5 8, pour les dames 1-2

BANQUE NATIONALE DE TURQUE
FONDÉE EN 1909
Capital..... Lstg. 1.000.000
Siège Central à CONSTANTINOPEL
GALATA Union Han, Rue Voivoda
Téléph. Péra 3010-3013 (quatre lignes)
Succursale de STAMBOUL
STAMBOUL, Kenadjian Han.
En face du Bureau Central des Postes
Téléph. St. 1205-1206 (deux lignes)
BUREAU DE PÉRA
Rue Cabristan,
en face du Péra-Palace Hotel
Téléphone Péra 117
SUCCURSALE DE SMYRNE
Les Quais, Smyrne
AGENCE DE PANDERMA
Agence de Londres
50 Cornhill E. C. 3

Avis
Mon leur S. F. Khigniakoff, attaché auprès du Tribunal Consulaire Russe porte à la connaissance du public que le 21 Septembre 1921, à 10 heures du matin aura lieu à la Direction des Affaires Navales Russes (Galata Tehnili Rihim han) la vente aux enchères publiques pour une seule fois définitive du bateau Maria moule dans le Port de Constantinople appartenant à la Sté Russe d'Assurance et de Transport, jaugeant 1339, 63 tonnes construit en 1893 aux chantiers V. Dobson et Co de Newcastle. La mise à prix est fixée à 98 000 Lira. ledit bateau étant grevé d'une saisie en faveur de la Sté Orientale des Ingénieurs pour la somme totale de 36835 Lira 18 1/2 p. de francs, français 36261,85 avec intérêts en plus des frais judiciaires suivant sentence du Tribunal Consulaire en date du 20-25 février et 4 Mars 1921 ainsi que pour d'autres réclamations. La mise à prix de la seconde vente aux enchères sera déterminée par le plus offrant.
L'attaché au Tribunal Consulaire KHIGNIAKOFF

NOS BAS A VARICES

J. ROUSSEL
Péra, Place du Tunnel, 10.
Entrée par la Rue Zambal
Prix modérés

DEUX "CREATRICES"

Les élégantes n'auront plus à se soucier d'être bien habillées.
Les deux créatrices du tailleur pour dames Au Ruffin viennent d'arriver de Paris avec leurs riches modèles.
Grand'rue de Péra, Apart. Damadian 1er étage, au coin d'Asmaï-Médjid. 8730-4

Banque Hollandaise pour la Méditerranée

Capital: Fl. 25.000.000
Siège Social: Amsterdam.
Succursales: Barcelone-Constantinople-Genève
Fondation de: Rotterdamsche Bankvereeniging (Capital et Réserves: Fl. 110.000.000)
Hollandsche Bank voor Zuid-Amerika (Capital et Réserves: Fl. 30.000.000)
La Succursale de Constantinople
Galata, Rue Voivoda No 102
TÉL. PÉRA 21215
Toutes opérations de banques
CAISSE D'ÉPARGNE

ATHINAÏKI

Cie Anonyme Assurance au Pirée
Assurances contre les risques d'incendie et contre les risques de Transports maritimes en tous genres
Agents généraux à Constantinople: Etienne Zicalotti et Fils
Minerva Han No 31, 32, 36.
Téléphone Péra 917
Conditions avantageuses
Prompt règlement des sinistres

Offres et Demandes

Appartement quatre chambres, eau, électricité, bail à order. Muebles à vendre. S'adresser à l'Hôtel Continental, Péra, Poite-Champs. 9043

Occasion exceptionnelle, à vendre d'urgence. Ortakoy, sur la route du tramway, deux grandes maisons en pierre, avec jardin, eau douce, vue de la mer, de 1er étage. S'adresser. Bayuk Tunnel Han, No 3. Tél. Péra 721.

À louer chambres spacieuses pour bureaux au-dessus de l'immeuble du journal Bosphore s'adresser à l'Administration du journal.

Appartement meublé à louer, 4 pièces et cuisine, sis à Péra. Pas d'intermédiaires. S'adresser Sultan Hamam, Messadet han, No 21, Stamboul

Gérant Djémil Siauffi, avocat

Claude sera les poings; Nérac se tut. Le chauffeur descendit et demanda:
— Il y a trois chemins, lequel dois-je prendre?
Nérac mit pied à terre, se souvint des trois lignes blanches qui, d'en haut, indiquaient assez exactement le ponceau, l'index et l'auriculaire d'une main, le dernier plus long, le second légèrement incurvé sur la gauche, le troisième très court, assez écarté des deux autres et se perdant dans la montagne boisée.
— Le troisième dit Nérac.
La voiture repartit, secouée de cahots; la route montante surplombait des ravins de plus en plus profonds. De place en place, une vieille mesure aux murs défoncés accrochée au flanc du godfre apparaissait parmi les feuilles.
L'officier de gendarmerie, qui était, géologiquement à ses heures, expliquait au procureur, plus spécialement curieux de botanique, les particularités du terrain. Biscotin et Laugier ne rêvaient que plaies et bosses; Varèse et Nérac se taisaient, farouches et résolus.
— Halte! ordonna soudain Nérac. Nous y voilà!
Tous sautèrent hors de la voiture et levèrent la tête. Au-dessus d'eux, la montagne se hérissait, bossue, rocheuse, formidable. La lumière plus franche en laissait apercevoir les contours; cependant, ils ne voyaient rien qui ressemblât à un château, rien que des rocs entassés, des arbres enchevêtrés, des sentiers à peine indiqués par l'aube plus rose et par des languettes de terre pelée. Le capitaine expliquait la configuration de ce sol tourmenté:
— Des tremblements de terre successifs, la crôte rocheuse secouée de siècle en siècle... Souvenez-vous du village d'Eze réduit en ruines il y a une trentaine d'années...
Nérac interrompit son exposition:
— Bien qu'il n'y paraisse pas, nous sommes sous la vue des gens d'en haut. Donc, si vous n'y voyez pas d'inconvénient, nous ne resterons pas à découvert. Je vais faire ranger la voiture derrière ces arbres; mes amis et moi monteront seuls.
— Pardon, pardon, s'écria l'officier, offensé de rester en arrière; ma place est près de vous.
— En principe certes, s'excusa Nérac, et je me mettrais bien volontiers sous vos ordres. Mais moins il y aura de casse-mieux ça vaudra, et la vue de votre uniforme risquerait d'exaspérer ces gens.

— Nous présentant seuls, ajouta Varèse, nous inspirerons moins de défiance, et nous pourrions peut-être traiter, à l'amiable, la remise de ma soeur, avec vous, nous risquons d'avoir à subir de la part de ces canailles un nouveau chantage.
— Votre avis, mon cher procureur? demanda l'officier.
— Identique à celui de ces messieurs.
— Tant pis! regretta le gendarme. Je m'incline.
Nérac sourit, et, le voyant dépité, corrigea:
— Mon capitaine, le dernier mot n'est pas dit, malheureusement. Mon ami a envisagé l'hypothèse d'une réussite facile, reste celle d'un retour offensif! Rien ne prouve que ces gens, qui probablement sont en force là-haut, ne s'empareront pas de nous. Dans ce cas, si vous le voulez bien, nous allons fixer une limite à notre absence, si dans une heure nous ne sommes pas descendus, nous vous de mandons de nous délivrer. Là, je m'en remets complètement à vous. Soyez sûr, en tout cas, qu'on ne nous aura pas sans peine, et que, même emprisonnés, nous saurons faire bonne figure.

— Comptez sur moi, promit l'officier, M. le procureur et moi regagnons la voiture, par mesure de prudence nous en abaisserons les stores... un émissaire de la bande, passant ici, pourrait nous éveiller!... Donc, nous vous attendons au plus tard dans une heure.
— Dans une heure, répondit Nérac.
Et, accompagné de Claude, de Biscotin et de Laugier, il s'enfonça sous bois. Ils n'avaient pas franchi dix mètres qu'ils sentirent le sol trembler, se soulever, et qu'une détonation formidable ébranlant la montagne les jeta sur le sol. Le bruit, d'abord déchirant, se répéta en un instant, le ciel se trouva obscurci, et une grêle de pierres, d'éclats de bois, de branches et de terre s'abattit sur eux.
— Couchés! hurlèrent ensemble Nérac et Laugier, instruits par quatre années de guerre.
Puis le crépitement des branches cessa, un nuage noir descendit pesamment jusqu'à eux, Laugier ouvrit un oeil, leva la tête, se dressa sur un coude et cria:
— Pas de casse?
— Rien, répondirent Claude, Nérac et Biscotin.

Mais, au lieu de la joie qui suit les périls évités, ils se sentirent saisis d'une angoisse effrayante et se regardèrent éperdués.
— Les monstres! cria Claude, ils ont assassiné! Françoise! A moi, capitaine! A moi monsieur le procureur! Morte ou vive, il me la faut!
— Chut! souffla brusquement Biscotin... On vient!
Les volutes de fumée, se déroulant entre les arbres, créaient une ombre presque impénétrable. Claude, le corps fléchi, explorait autour de lui, les bras écartés: un fourré s'agitait soudain comme si un oiseau essayait de se dégager de dessous les branches, et une tête parut.
— Haut les mains! cria Laugier, le revolver braqué.
— Laugier appela une voix.
— Mademoiselle Françoise! cria Laugier en écartant les feuilles.